

Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:25

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Czwartej zaś straży — nocnej przyszedł do nich chodząc po — morzu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	O czwartej zaś straży nocy przyszedł do nich Jezus chodząc po morzu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A o czwartej straży nocnej* przyszedł do nich, idąc po morzu.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(O) czwartej zaś straży nocy przyszedł do nich chodząc po morzu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(O) czwartej zaś straży nocy przyszedł do nich Jezus chodząc po morzu

¹⁾ Tj. między 3:00 a 6:00 rano.

²⁾ <x>220 9:8</x>